



Bryssel, 14. heinäkuuta 2017
(OR. en)

11299/17

PUBLIC 45
INF 125

ILMOITUS

Asia: KUUKAUSITTAINEN LUETTELO NEUVOSTON SÄÄDÖKSISTÄ –
HELMIKUU 2017

Tässä asiakirjassa luetellaan neuvoston helmikuussa 2017 hyväksymät säädökset.^{1 2}

Siinä annetaan lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävien säädösten hyväksymiseen liittyviä tietoja, kuten

- hyväksymispäivä
- asiaa käsitellyt neuvoston istunto
- hyväksytyn asiakirjan numero
- Euroopan unionin virallisen lehden viite
- äänestysäännöt, äänestystulokset sekä tapauksen mukaan äänestysseilytykset ja neuvoston pöytäkirjaan merkityt lausumat.

Tässä asiakirjassa on myös tietoja, jotka neuvosto on päättänyt julkaista muiden kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävien säädösten hyväksymisestä.

¹ Lukuun ottamatta joitakin luonteeltaan rajattuja säädöksiä, kuten menettelyä koskevia päätöksiä, nimityksiä, kansainvälisissä sopimuksissa perustettujen elinten päätöksiä, yksittäisiä talousarviopäätöksiä jne.

² Tavallisessa lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävien säädösten kohdalla säädöksen hyväksyneen neuvoston istunnon päivämäärä ja säädöksen varsinainen päiväys eivät aina ole samat, koska tavallisen lainsäätämisyjärjestyksen piiriin kuuluvat säädökset katsotaan hyväksytyiksi vasta kun neuvoston puheenjohtaja, Euroopan parlamentin puhemies ja molempien toimielinten pääsihteerit ovat allekirjoittaneet ne.

Tämä asiakirja on saatavilla myös neuvoston verkkosivustolla osoitteessa

[Kuukausittaiset luettelot neuvoston säädöksistä \(säädökset\) – Neuvosto](#)

Luettelossa mainitut asiakirjat saa neuvoston julkisesta asiakirjarekisteristä

[Asiakirjat ja julkaisut – Neuvosto](#)

Tämä asiakirja on ainoastaan tiedoksi – vain neuvoston istuntojen pöytäkirjat ovat todistusvoimaisia. Ne ovat saatavilla neuvoston verkkosivustolla osoitteessa

[Neuvoston pöytäkirjat – Neuvosto](#)

TIETOJA NEUVOSTON HELMIKUUSSA 2017 HYVÄKSYMISTÄ SÄÄDÖKSISTÄ	
EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTON 3516. istunto (ulkoasiat), Bryssel, 6. helmikuuta 2017	
MUUT KUIN LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET	
SÄÄDÖS	ASIAKIRJA / LAUSUMAT
Neuvoston täytäntöönpanopäätös (YUTP) 2017/203, annettu 6 päivänä helmikuuta 2017, Kongon demokraattista tasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2010/788/YUTP täytäntöönpanosta EUVL L 32, 7.2.2017, s. 22–34	5286/17
Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2017/199, annettu 6 päivänä helmikuuta 2017, tiettyjen rajoittavien erityistoimenpiteiden käyttöönotosta Kongon demokraattista tasavaltaa koskevaa aseidenvientikieltoa rikkovia henkilöitä vastaan annetun asetuksen (EY) N:o 1183/2005 9 artiklan 5 kohdan täytäntöönpanosta EUVL L 32, 7.2.2017, s. 1–14	5287/17
Neuvoston päätös (EU) 2017/248, annettu 6 päivänä helmikuuta 2017, kansainvälisen tiede- ja teknologiakeskuksen toiminnan jatkamista koskevan sopimuksen tekemisestä EUVL L 37, 14.2.2017, s. 1–2	8558/16
Sopimus kansainvälisen tiede- ja teknologiakeskuksen toiminnan jatkamisesta EUVL L 37, 14.2.2017, s. 3–12	12681/15
Neuvoston päätös (EU) 2017/262, annettu 6 päivänä helmikuuta 2017, nimittävän viranomaisen ja palvelusopimukset tekevän viranomaisen määräämisestä neuvoston pääsihteeristölle ja päätöksen 2013/811/EU kumoamisesta EUVL L 39, 16.2.2017, s. 4–5	15606/16
Neuvoston päätelmät Libyasta	5319/17 5321/17

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTON 3517. istunto (yleiset asiat), Bryssel, 7. helmikuuta 2017			
LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET			
SÄÄDÖS	ASIAKIRJA	ÄÄNESTYS-SÄÄNTÖ	ÄÄNESTYS
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/355, annettu 15 päivänä helmikuuta 2017, tietyistä Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Kosovon* välisen vakautus- ja assosiaatiosopimuksen soveltamismenettelyistä EUVL L 57, 3.3.2017, s. 59–62	56/16	Määräenemmistö	Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta paitsi: Pidättyi äänestämästä: ES, CY, RO
Kyproksen tasavallan lausuma Kyproksen tasavalta palauttaa mieleen sen kansallisen lausumansa sisällön, jonka se antoi Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Kosovon* välisen vakautus- ja assosiaatiosopimuksen allekirjoittamista ja tekemistä koskevien neuvoston päätösten antamisen yhteydessä (asiakirjan 13020/15 liite II).			
Romanian lausuma Romania palauttaa mieleen lausumansa Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Kosovon* välisen vakautus- ja assosiaatiosopimuksen allekirjoittamisesta ja tekemisestä (asiak. 13020/15). Lisäksi Romania painottaa, että kaikkia vakautus- ja assosiaatiosopimuksen soveltamiseen liittyviä menettelyjä olisi tarkasteltava edellä mainitun lausuman valossa.			
Espanjan lausuma Espanjan kanta siihen, että neuvosto hyväksyy päätökset Kosovon kanssa tehtävän vakautus- ja assosiaatiosopimuksen allekirjoittamisesta ja tekemisestä, ei vaikuta Kosovon* kansainvälistä asemaa koskevaan Espanjan kantaan, ja se on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244/99 ja Kansainvälisen tuomioistuimen Kosovon itsenäisyysjulistuksesta antaman lausunnon mukainen. Se, että Kosovon kanssa tehtävässä vakautus- ja assosiaatiosopimuksessa käytetään oikeusperustana Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 37 artiklaa yhdessä sen 31 artiklan kanssa sekä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 217 artiklaa yhdessä sen 218 artiklan kanssa, ei vaikuta Kosovon kansainvälistä asemaa koskevaan Espanjan kantaan, ja se on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244/99 ja Kansainvälisen tuomioistuimen Kosovon itsenäisyysjulistuksesta antaman lausunnon mukaista. Kosovon Eurooppa-perspektiiviä koskevan maininnan voidaan ainoastaan katsoa tarkoittavan EU:hun lähentymistä ilman, että lopullisena tavoitteena on EU:hun liittyminen, sillä yksipuolista itsenäisyysjulistusta ei ole tunnustettu yksimielisesti.			

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/354, annettu 15 päivänä helmikuuta 2017, muiden kuin kahdenvälisten sopimusten, pöytäkirjojen tai muiden järjestelyjen taikka muiden unionin erityisten tuontimenettelyjen soveltamisalaan kuuluvien tiettyjen kolmansien maiden tekstiilituotteiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä annetun asetuksen (EU) 2015/936 muuttamisesta EUVL L 57, 3.3.2017, s. 31–58	54/16	Määräenemmistö	Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta
MUUT KUIN LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET		ASIAKIRJA / LAUSUMAT	
Neuvoston päätös (EU) 2017/232, annettu 7 päivänä helmikuuta 2017, Euroopan unionin ja Kiribatin tasavallan välisen lyhytaikaista oleskelua koskevan viisumivapaussopimuksen tekemisestä Euroopan unionin puolesta EUVL L 36, 11.2.2017, s. 1–2	12092/15		
Neuvoston päätös (EU) 2017/234, annettu 7 päivänä helmikuuta 2017, Euroopan unionin ja Mikronesian liittovaltion välisen lyhytaikaista oleskelua koskevan viisumivapaussopimuksen tekemisestä unionin puolesta EUVL L 36, 11.2.2017, s. 5–6	9780/16		
Neuvoston päätös (EU) 2017/235, annettu 7 päivänä helmikuuta 2017, Euroopan unionin ja Salomonsaarten välisen lyhytaikaista oleskelua koskevan viisumivapaussopimuksen tekemisestä unionin puolesta EUVL L 36, 11.2.2017, s. 7–8	9785/16		
Neuvoston päätös (EU) 2017/225, annettu 7 päivänä helmikuuta 2017, Euroopan unionin ja Tuvalun välisen lyhytaikaista oleskelua koskevan viisumivapaussopimuksen tekemisestä unionin puolesta EUVL L 35, 10.2.2017, s. 1–2	9764/16		
Neuvoston päätös (EU) 2017/233, annettu 7 päivänä helmikuuta 2017, Euroopan unionin ja Marshallinsaarten tasavallan välisen lyhytaikaista oleskelua koskevan viisumivapaussopimuksen tekemisestä unionin puolesta EUVL L 36, 11.2.2017, s. 3–4	9775/16		
Neuvoston täytäntöönpanopäätös (EU) 2017/246, annettu 7 päivänä helmikuuta 2017, suosituksen antamisesta Schengen-alueen yleisen toiminnan vaarantavissa poikkeuksellisissa olosuhteissa väliaikaisesti suoritettavan sisärajavalvonnan jatkamisesta EUVL L 36, 11.2.2017, s. 59–61	5660/17		

Kreikan lausuma

Kreikka pitää valitettavana, että komission ehdotus suosituksen antamisesta neuvoston täytäntöönpanopäätökseksi poikkeuksellisissa olosuhteissa väliaikaisesti suoritettavan sisärajavalvonnan jatkamisesta kolmella kuukaudella perustuu muun muassa oletukseen, jonka mukaan "maassa on edelleen huomattava määrä laittomia muuttajia ja aiemmin havaittujen suuntausten perusteella voidaan odottaa, että jäsenvaltioihin, joihin Kreikasta tulevien laittomien muuttajien edelleen liikkuminen vaikuttaa eniten, kohdistuu edelleen luvattomasta liikkumisesta aiheutuvia riskejä".

Kreikka korostaa, että sen alueelta liikkumisesta edelleen muihin EU:n jäsenvaltioihin ei ole konkreettisia todisteita. Marraskuussa 2015 tehdyn arvioinnin jälkeen rajavalvontaa ja partiointia on tiukennettu edelleen kaikilla Kreikan rajanylityspaikoilla. Kreikka on muun muassa tiiviissä yhteistyössä Frontexin kanssa toteuttanut kansallisen SARISA-operaation puitteissa kaikki tarvittavat toimenpiteet mantereelta pohjoiseen, esimerkiksi entiseen Jugoslavian tasavaltaan Makedoniaan, suuntautuvien pakoyritysten ehkäisemiseksi ja estämiseksi. Tilannetta seurataan jatkuvasti, ja se arvioidaan kestäväksi.

Lisäksi Kreikka sai toimintasuunnitelmansa puitteissa pantua täytäntöön kokonaisuudessaan, hyvissä ajoin ja tehokkaasti lähes kaikki johdanto-osan 5 kappaleessa mainitut suositukset, jotka komissio ja neuvosto antoivat. Kreikka palauttaakin mieleen, että Schengenin rajasäännösten 29 artikla voidaan ottaa käyttöön viimeisenä keinona ja ainoastaan, jos 21 artiklan 3 kohdan edellytykset täyttyvät ja komissio katsoo, että Schengen-alueen yleinen toimivuus on vaarantunut ulkorajojen valvontaan liittyvien jatkuvien vakavien puutteiden johdosta.

Lisäksi turvapaikkahakemuksia ei voida pitää väliaikaisen rajavalvonnan jatkamisen kannalta olennaisena seikkana eikä Kreikka ymmärrä, mihin perustuu komission väite siitä, että viiden sisärajatarkastuksia suorittavan jäsenvaltion olisi raportoitava Schengen-valtioiden vastaanottamien turvapaikkahakemusten lukumäärästä (johdanto-osan 14 kappale).

Kreikka katsoo, ettei sisärajavalvonnan jatkaminen Schengen-alueella voi olla perusteltua Schengenin säännösten 29 artiklan perusteella eikä se myöskään ole oikeasuhteista.

Kreikka ei voi tässä yhteydessä hyväksyä tätä neuvoston täytäntöönpanopäätöstä koskevaa ehdotusta.

Slovenian lausuma

Slovenian tasavalta ei kannata komission ehdotusta rajatarkastusten jatkamisesta kolmella kuukaudella Slovenian ja Itävallan maarajalla.

Euroopan komissio perustelee samoille jäsenvaltioille ja samoilla rajaosuuksilla annettavaa lupaa jatkaa väliaikaisia rajatarkastuksia tarpeella vastata asianmukaisesti yleiseen järjestykseen ja sisäiseen turvallisuuteen kohdistuvaan vakavaan uhkaan, joka johtuu laittomien muuttajien edelleen liikkumisesta. Lisäksi komission ehdotuksessa mainittiin perusteina Euroopan raja- ja merivartiostoa koskevan asetuksen täytäntöönpanossa tarvittavat toimet ja turvapaikanhakijoiden lukumäärä Kreikassa.

Slovenia ei voi tukea rajatarkastusten jatkamista erityisesti Slovenian ja Itävallan rajalla, koska merkitykselliset tosiseikat eivät enää tue tarvetta rajatarkastusten jatkamiseen maiden maarajoilla. Euroopan raja- ja merivartiosto on perustettu ja se suorittaa uudessa säädöskehityksessä sille annettuja tehtäviä. EU:n ja Turkin julkilausuman täytäntöönpano on myös meneillään. Kreikka on edistynyt huomattavasti ja hallitsee laitonta muuttoliikettä huomattavasti aiempaa paremmin. Tästä on osoituksena Länsi-Balkanin reitin kautta kulkevien laittomien muuttajien lukumäärän huomattava väheneminen.

Schengenin alueeseen kohdistuvia uhkia voidaan objektiivisesti perustella virallisilla tilastotiedoilla laittomista rajanylityksistä, joilla on vakavia vaikutuksia tietyn valtion sisäiseen turvallisuuteen. Itävallan viranomaisten Slovenian ja Itävallan rajalla käännyttämiä henkilöitä oli vuonna 2016 yhteensä 76, minkä ei voida katsoa muodostavan perustetta tällaiselle uhalle.

Slovenian tasavalta on pannut Schengenin säännösten kokonaisuudessaan täytäntöön ja aikoo tehdä niin vastaisuudessakin. Slovenia on vakuuttunut siitä, että nykyoloissa ei ole enää perusteltua puuttua radikaalisti Schengenin säännösten perusarvoihin sisärajatarkastusten muodossa ja vastustaa sen vuoksi tämän suositusten antamista.

Unkarin lausuma

Unkari tunnustaa, että muuttopaine keskisen Välimeren reitillä on Euroopan unionin tähän mennessä suurin haaste, mutta palauttaa mieleen Eurooppa-neuvoston jäsenten 3. helmikuuta 2017 muuttoliikkeen ulkoisista näkökohdista antaman Maltan julistuksen, jossa todetaan, että vaikka painetta on edelleen, itäisen Välimeren reitillä oli tulijoita vuoden 2016 neljän viimeisen kuukauden aikana 98 prosenttia vähemmän kuin samaan aikaan edellisenä vuonna. Unkari katsoo, että ehdotuksessa neuvoston täytäntöönpanopäätökseksi suosituksen antamisesta Schengen-alueen yleisen toiminnan vaarantavissa poikkeuksellisissa olosuhteissa väliaikaisesti suoritettavan sisärajavalvonnan jatkamisesta kaavaillut toimenpiteet koskevat Länsi-Balkanin reittiä, joka on käytännössä suljettu. Ehdotus aiheuttaa sen vuoksi tarpeettomia ongelmia ja suuria taloudellisia rasitteita ja kustannuksia EU:n kansalaisille ja talouden toimijoille alueella. Unkari ei voi tästä syystä kannattaa ehdotuksen hyväksymistä.

Unkari haluaa palauttaa mieleen, että asianomaisten viiden jäsenvaltion raportit sisärajavalvonnan tuloksista eivät olleet aiemmin muiden jäsenvaltioiden saatavilla. Komission ehdotus ei myöskään sisällä mitään lukuja kyseisistä raporteista. Saatavilla olevien tosiseikkojen ja tietojen valossa ehdotettujen toimenpiteiden toteuttaminen ja väliaikaisen sisärajavalvonnan jatkaminen sisärajojen tietyillä osuuksilla ei ole välttämätöntä eikä oikeasuhteista.

Sisärajavalvonnan jatkamista sisärajojen tietyillä osuuksilla ei voida pitää väliaikaisena eikä poikkeuksellisenä tai oikeasuhteisena toimenpiteenä, ja se voi johtaa Schengen-alueen hitaaseen hajoamiseen. Unkarin näkemyksen mukaan ehdotus ei ole laillinen eikä oikeudellisesti perusteltu. Lisäksi se aiheuttaa pelkästään tarpeettomia ongelmia henkilöille, jotka käyttävät unionin vapaata liikkuvuutta koskevaa oikeutta.

13. helmikuuta 2017 päätökseen saatettu kirjallinen menettely

MUUT KUIN LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET

SÄÄDÖS	ASIAKIRJA / LAUSUMAT
Neuvoston päätös (EU) 2017/434, annettu 13 päivänä helmikuuta 2017, Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Afganistanin islamilaisen tasavallan välisen kumppanuutta ja kehitystä koskevan yhteistyösopimuksen allekirjoittamisesta unionin puolesta ja sen väliaikaisesta soveltamisesta EUVL L 67, 14.3.2017, s. 1–2	12965/16
Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Afganistanin islamilaisen tasavallan yhteistyösopimus kumppanuudesta ja kehityksestä EUVL L 67, 14.3.2017, s. 3–30	12966/16

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTON 3518. istunto (koulutus, nuoriso, kulttuuri ja urheilu), Bryssel, 17. helmikuuta 2017	
LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET	
MUUT KUIN LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET	
SÄÄDÖS	ASIAKIRJA / LAUSUMAT
Neuvoston täytäntöönpanopäätös (EU) 2017/290, annettu 17 päivänä helmikuuta 2017, päätöksen 2009/935/YOS muuttamisesta siltä osin kuin on kyse niiden kolmansien valtioiden ja organisaatioiden luettelosta, joiden kanssa Europol tekee sopimuksia EUVL L 42, 18.2.2017, s. 17–18	15778/16
Neuvoston täytäntöönpanopäätös suosituksen antamisesta Schengenin säännöstön soveltamisesta Kreikassa yhteisen viisumipolitiikan alalla vuonna 2016 tehdyssä arvioinnissa havaittujen puutteiden korjaamiseksi	5758/17 6352/17
Neuvoston täytäntöönpanopäätös suosituksen antamisesta Schengenin säännöstön soveltamisesta Kreikassa ulkorajojen valvonnan alalla vuonna 2016 tehdyssä arvioinnissa havaittujen puutteiden korjaamiseksi	5760/17 6353/17
Neuvoston täytäntöönpanopäätös suosituksen antamisesta Schengenin säännöstön soveltamisesta Kreikassa Schengenin tietojärjestelmän alalla vuonna 2016 tehdyssä arvioinnissa havaittujen puutteiden korjaamiseksi	5764/17 6354/17
Neuvoston täytäntöönpanopäätös suosituksen antamisesta yhteisen viisumipolitiikan alalla Kroatiaassa vuonna 2016 tehdyssä arvioinnissa havaittujen Schengenin säännöstön soveltamisedellytyksiä koskevien puutteiden korjaamiseksi	5785/17 6359/17
Neuvoston täytäntöönpanopäätös suosituksen antamisesta Schengenin säännöstön soveltamisesta Italiassa tietosuojan alalla vuonna 2016 tehdyssä arvioinnissa havaittujen puutteiden korjaamiseksi	5778/17 6355/17
Neuvoston täytäntöönpanopäätös suosituksen antamisesta Schengenin säännöstön soveltamisesta Italiassa ulkorajojen valvonnan alalla vuonna 2016 tehdyssä arvioinnissa havaittujen puutteiden korjaamiseksi	5781/17 6357/17
Neuvoston täytäntöönpanopäätös suosituksen antamisesta Schengenin säännöstön soveltamisesta Italiassa palauttamisten alalla vuonna 2016 tehdyssä arvioinnissa havaittujen puutteiden korjaamiseksi	5721/17 6358/17

Neuvoston päätös (YUTP) 2017/289, annettu 17 päivänä helmikuuta 2017, Euroopan unionin Afganistaniin nimitetyn erityisedustajan toimeksiannon jatkamisesta annetun päätöksen (YUTP) 2015/2005 muuttamisesta EUVL L 42, 18.2.2017	15587/16
Neuvoston päätös (YUTP) 2017/288, annettu 17 päivänä helmikuuta 2017, Zimbabween kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2011/101/YUTP muuttamisesta EUVL L 42, 18.2.2017, s. 11–12	5542/17
Neuvoston asetus (EU) 2017/284, annettu 17 päivänä helmikuuta 2017, tietyistä Zimbabwea koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EY) N:o 314/2004 muuttamisesta EUVL L 42, 18.2.2017, s. 1–4	5544/17
Neuvoston päätös (YUTP) 2017/301, annettu 17 päivänä helmikuuta 2017, Saheliin nimitetyn Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiannon jatkamisesta EUVL L 43, 21.2.2017, s. 225–230	5458/17
Neuvoston päätös (YUTP) 2017/299, annettu 17 päivänä helmikuuta 2017, Etelä-Kaukasiaan ja Georgian kriisiä varten nimitetyn Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiannon jatkamisesta EUVL L 43, 21.2.2017, s. 214–218	5453/17
Neuvoston päätös (YUTP) 2017/300, annettu 17 päivänä helmikuuta 2017, Afrikan sarven alueelle nimitetyn Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiannon jatkamisesta EUVL L 43, 21.2.2017, s. 219–224	5456/17
Neuvoston päätös (YUTP) 2017/298, annettu 17 päivänä helmikuuta 2017, Keski-Aasiaan nimitetyn Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiannon jatkamisesta EUVL L 43, 21.2.2017, s. 209–213	5322/17
Neuvoston päätelmät investoinnista Euroopan nuorisoon erityisesti Euroopan solidaarisuusjoukkojen osalta EUVL C 62, 25.2.2017, s. 1–2	5860/17 6340/17
Neuvoston ja neuvostossa kokoontuneiden jäsenvaltioiden hallitusten edustajien päätelmät osallistamisesta monimuotoisessa ympäristössä laadukkaan koulutuksen tarjoamiseksi kaikille EUVL C 62, 25.2.2017, s. 3–7	5741/17 6356/17

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTON 3519. istunto (kilpailukyky (sisämarkkinat, teollisuus, tutkimus ja avaruus)), Bryssel, 20. helmikuuta 2017

LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET

SÄÄDÖS	ASIAKIRJA	ÄÄNESTYS-SÄÄNTÖ	ÄÄNESTYS
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/540, annettu 15 päivänä maaliskuuta 2017, Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Kolumbian ja Perun välisen kauppasopimuksen kahdenvälisen suojalausekkeen ja banaaneja koskevan vakautusmekanismin täytäntöönpanosta annetun asetuksen (EU) N:o 19/2013 ja Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Keski-Amerikan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen kahdenvälisen suojalausekkeen ja banaaneja koskevan vakautusmekanismin täytäntöönpanosta annetun asetuksen (EU) N:o 20/2013 muuttamisesta EUVL L 88, 31.3.2017, s. 1–5	61/16	Määräenemmistö	Kaikki jäsenvaltiot äänestivät puolesta

Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission yhteinen lausuma

Euroopan parlamentti, neuvosto ja komissio ovat yhtä mieltä siitä, että on tärkeää tehdä tiivistä yhteistyötä Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Kolumbian ja Perun välisen kauppasopimuksen³, sellaisena kuin se on muutettuna liittymispöytäkirjalla Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Kolumbian ja Perun väliseen kauppasopimukseen Ecuadorin liittymisen huomioon ottamiseksi⁴, Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Kolumbian ja Perun välisen kauppasopimuksen kahdenvälisen suojalausekkeen ja banaaneja koskevan vakautusmekanismin täytäntöönpanosta 15 päivänä tammikuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 19/2013⁵ ja Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Keski-Amerikan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen kahdenvälisen suojalausekkeen ja banaaneja koskevan vakautusmekanismin täytäntöönpanosta 15 päivänä tammikuuta 2013 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 20/2013⁶ täytäntöönpanon valvonnassa. Tässä tarkoituksessa ne sopivat seuraavaa:

- Euroopan parlamentin asiasta vastaavan valiokunnan pyynnöstä komissio ilmoittaa sille kaikista erityisistä huolenaiheista, jotka liittyvät siihen, miten Ecuador, Kolumbia tai Peru täyttävät kauppaa ja kestävästä kehitystä koskevat sitoumuksensa.
- Jos Euroopan parlamentti hyväksyy suosituksen suojatoimenpiteitä koskevan tutkimuksen aloittamisesta, komissio tutkii tarkasti, täyttyvätkö asetuksen (EU) N:o 19/2013 tai asetuksen (EU) N:o 20/2013 mukaiset edellytykset aloittaa tutkimus viran puolesta. Jos komissio katsoo, että edellytykset eivät täyty, se antaa Euroopan parlamentin asiasta vastaavalle valiokunnalle kertomuksen, johon sisältyy selvitys kaikista tällaisen tutkimuksen aloittamisen kannalta merkityksellisistä seikoista.
- Komissio arvioi unionin banaanintuottajien tilannetta 1 päivään tammikuuta 2019 mennessä. Jos markkinatilanteen tai unionin banaanintuottajien tilanteen todetaan heikentyneen vakavasti, voidaan harkita mekanismin voimassaoloajan pidentämistä sopimuksen osapuolten suostumuksella.

Komissio laatii markkinatilanteesta ja unionin banaanintuottajien tilanteesta analyyskejä säännöllisesti myös vakautusmekanismin voimassaolon päätyttyä. Jos markkinatilanteen tai unionin banaanintuottajien tilanteen todetaan heikentyneen vakavasti, komissio tutkii tilanteen yhdessä jäsenvaltioiden ja sidosryhmien kanssa ja päättää, olisiko harkittava asianmukaisia toimenpiteitä, ottaen huomioon banaanialan suuren merkityksen syrjäisimmille alueille. Komissio voisi myös kutsua säännöllisesti koolle seurantakokouksia, joihin osallistuvat jäsenvaltiot ja sidosryhmät. Komissio on ottanut käyttöön tilastollisia välineitä, joiden avulla voidaan seurata ja arvioida banaanien tuonnin ja unionin banaanimarkkinoiden kehitystä. Komissio kiinnittää erityistä huomiota tuonnin valvontatietojen muodon tarkistamiseen, jotta saatavilla olisi säännöllisesti ajantasaistettuja tietoja käyttäjäystävällisemmässä muodossa.

³ EUVL L 354, 21.12.2012, s. 3.

⁴ EUVL L 356, 24.12.2016, s. 3.

⁵ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 19/2013, annettu 15 päivänä tammikuuta 2013, Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Kolumbian ja Perun välisen kauppasopimuksen kahdenvälisen suojalausekkeen ja banaaneja koskevan vakautusmekanismin täytäntöönpanosta (EUVL L 17, 19.1.2013, s. 1).

⁶ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 20/2013, annettu 15 päivänä tammikuuta 2013, Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Keski-Amerikan välisestä assosiaatiosta tehdyn sopimuksen kahdenvälisen suojalausekkeen ja banaaneja koskevan vakautusmekanismin täytäntöönpanosta (EUVL L 17, 19.1.2013, s. 13).

MUUT KUIN LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET	
SÄÄDÖS	ASIAKIRJA / LAUSUMAT
Neuvoston päätelmät komission tiedonannosta bioteknologian keksintöjen oikeudellisesta suojasta annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 98/44/EY tietyistä artikloista EUVL C 65, 1.3.2017, s. 2–3	5808/17
EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTON 3520. istunto (talous- ja rahoitusasiat), Bryssel, 21. helmikuuta 2017	
MUUT KUIN LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET	
SÄÄDÖS	ASIAKIRJA / LAUSUMAT
Neuvoston täytäntöönpanopäätös (EU) 2017/320, annettu 21 päivänä helmikuuta 2017, luvan antamisesta Ranskalle tehdä Sveitsin valaliiton kanssa sopimus, joka sisältää direktiivin 2006/112/EY 5 artiklasta poikkeavia määräyksiä Basel-Mulhouse-lentoaseman osalta EUVL L 47, 24.2.2017, s. 9–10	5472/17
Neuvoston täytäntöönpanopäätös (EU) 2017/319, annettu 21 päivänä helmikuuta 2017, luvan antamisesta Luxemburgille ottaa käyttöön yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä annetun direktiivin 2006/112/EY 285 artiklasta poikkeava erityistoimenpide annetun täytäntöönpanopäätöksen 2013/677/EU muuttamisesta EUVL L 47, 24.2.2017, s. 7–8	5470/17
Neuvoston päätös (EU) 2017/328, annettu 21 päivänä helmikuuta 2017, kansallisten keskuspankkien ulkopuolisten tilintarkastajien hyväksymisestä tehdyn päätöksen 1999/70/EY muuttamisesta Bank of Grecen ulkopuolisten tilintarkastajien osalta EUVL L 49, 25.2.2017, s. 34–35	5189/17
Neuvoston päätelmät Euroopan tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomuksesta nro 29/2016: "Yhteinen valvontamekanismi – hyvä alku, mutta lisäparannuksia kaivataan"	6155/17 6558/17
Neuvoston suositukset varainhoitovuoden 2015 talousarvion toteuttamista koskevan vastuuvapauden myöntämisestä SEUT-sopimuksen ja Euratomin perustamissopimuksen mukaisesti perustetuille elimille	5873/17 + ADD 1
Neuvoston suositukset varainhoitovuoden 2015 talousarvion toteuttamista koskevan vastuuvapauden myöntämisestä toimeenpanovirastoille	5874/17 + ADD 1
Neuvoston suositukset varainhoitovuoden 2015 talousarvion toteuttamista koskevan vastuuvapauden myöntämisestä yhteisyrityksille	5875/17 + ADD 1

Neuvoston suositukset varainhoitovuoden 2015 talousarvion toteuttamista koskevan vastuuvapauden myöntämisestä komissiolle	5876/1/17 + ADD 1
<u>Ruotsin ja Alankomaiden lausuma:</u> Arvostavat sitä, että arvioitu kokonaisvirhetaso on parantunut edelliseen vuoteen verrattuna, mutta pitävät valitettavana sitä, että Euroopan tilintarkastustuomioistuin ei 22:nä perättäisenä vuotena ole kyennyt antamaan tarkastuslausumaa ilman varaumia koko EU:n talousarvion osalta ja että menoja koskeva virhetaso ylittää edelleen merkittäväällä tavalla hyväksyttävän 2 prosentin kynnyksen. Katsovat, että tarvitaan lisää keskustelua siitä, miten EU:n talousarvio voitaisiin laatia uudelleen niin, että tuettaisiin paremmin yleisiä poliittisia painopisteitä, saataisiin aikaan tuloksia ja kyettäisiin reagoimaan odottamattomiin haasteisiin, ja tukevat tähän liittyen komission aloitetta tuloksiin keskittyvästä talousarviosta. Pyytävät tämän vuoksi komissiota käynnistämään menojen laajan uudelleenarvioinnin, jotta voitaisiin arvioida järjestelmällisesti kukin EU:n talousarvion alue sen mukaan, miten tehokkaita ne ovat, mitä lisäarvoa EU tuo ja miten ne edistävät EU:n yleisiä painopisteitä ennen seuraavaa monivuotista rahoituskehystä. Kehottavat komissiota tarkastelemaan ja määrittämään jatkuvasti niitä EU:n talousarvion menoaloja, joilla ei ole saavutettu riittäviä tuloksia, ja ehdottamaan korjaavia toimia. Tästä saadut tulokset olisi sisällytettävä unionin varoja koskevaan komission arviointikertomukseen, joka perustuu saavutettuihin tuloksiin perustamissopimuksen 318 artiklan mukaisesti, jotta voidaan varmistaa toteutettujen toimien täysi avoimuus. Toteavat, että virhetasot vaihtelevat huomattavasti eri menoalojen välillä ja kehottavat komissiota noudattamaan varainhoitoasetuksen vaatimusta ja neuvoston suosituksia, jotka koskevat EU:n varainhoitovuoden 2014 yleisen talousarvion vastuuvapautta, ja esittämään analyysin aloista, joilla virhetasot ovat jatkuvasti korkeita varainhoitoasetuksen 32 artiklan 5 kohdan mukaisesti, jotta virheitä voitaisiin merkittävästi vähentää riskialtteimmissa ohjelmissa. Tämä analyysi on saatettava julkisesti saataville täyden avoimuuden ja vastuuvollisuuden varmistamiseksi. Kehottavat ponnekkaasti komissiota ja jäsenvaltioita määrittämään uusia mahdollisuuksia yksinkertaistaa monimutkaisia sääntöjä ja sääntelykehystä, jotka koskevat EU:n talousarvion menopuolta ja yhteistyössä hallinnoituja täytäntöönpanojärjestelmiä sääntöjen noudattamisen parantamiseksi, sekä keskittymään perustason tarkastuksiin, jotta maksut saadaan oikein ensimmäisellä kerralla, ja kehottavat ponnekkaasti komissiota säilyttämään yksimielisesti hyväksytyt maksujen enimmäismäärät, erityisesti soveltamalla sitoumuksiin budjettikuria, vapauttamalla tehokkaasti käyttämättä jääneet määrärahat uusia painopisteitä ja ohjelmia varten, lisäämällä avoimuutta pitkän aikavälin ennusteiden avulla ja huolehtimalla sitoumusten ja maksujen tasapainosta.	
Neuvoston päätelmät varainhoitovuoden 2018 talousarvion suuntaviivoista	5877/17
Neuvoston täytäntöönpanopäätös suosituksen antamisesta Schengenin säännösten soveltamisesta Itävallassa tietosuojaan alalla vuonna 2015 tehdyssä arvioinnissa havaittujen puutteiden korjaamiseksi	6129/17

Neuvoston täytäntöönpanopäätös suosituksen antamisesta Schengenin säännösten soveltamisesta Espanjassa (Barcelonan lentoasema) ulkorajojen valvonnan alalla vuonna 2016 tehdyssä arvioinnissa havaittujen puutteiden korjaamiseksi	6131/17
Neuvoston suositus, annettu 21 päivänä helmikuuta 2017, Euroopan kehitysrahaston (kahdeksas EKR) toimien toteuttamisen osalta komissiolle myönnettäväksi vastuuvapauksiksi varainhoitovuodelta 2015 EUVL C 58, 23.2.2017, s. 1	5376/17
Neuvoston suositus, annettu 21 päivänä helmikuuta 2017, Euroopan kehitysrahaston (yhdeksäs EKR) toimien toteuttamisen osalta komissiolle myönnettäväksi vastuuvapauksiksi varainhoitovuodelta 2015 EUVL C 58, 23.2.2017, s. 2	5377/17
Neuvoston suositus, annettu 21 päivänä helmikuuta 2017, Euroopan kehitysrahaston (kymmenes EKR) toimien toteuttamisen osalta komissiolle myönnettäväksi vastuuvapauksiksi varainhoitovuodelta 2015 EUVL C 58, 23.2.2017, s. 3	5378/17
Neuvoston suositus, annettu 21 päivänä helmikuuta 2017, Euroopan kehitysrahaston (yhdestoista EKR) toimien toteuttamisen osalta komissiolle myönnettäväksi vastuuvapauksiksi varainhoitovuodelta 2015 EUVL C 58, 23.2.2017, s. 4	5379/17
Tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomus nro 21/2016: "Liittymistä valmisteleva EU:n tuki hallinnollisten valmiuksien vahvistamiseksi Länsi-Balkanilla: metatarkastus" – Ehdotus neuvoston päätelmiksi	6141/17
Neuvoston päätös Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden sekä Kanadan välisen lentoliikennesopimuksen muuttamista Kroatian tasavallan Euroopan unioniin liittymisen huomioon ottamiseksi koskevan pöytäkirjan tekemisestä Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden puolesta	12256/14

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTON 3521. istunto (liikenne, televiestintä ja energia), Bryssel, 27. helmikuuta 2017**LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET**

SÄÄDÖS	ASIAKIRJA	ÄÄNESTYS-SÄÄNTÖ	ÄÄNESTYS
Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/371, annettu 1 päivänä maaliskuuta 2017, luettelon vahvistamisesta niistä kolmansista maista, joiden kansalaisilla on oltava viisumi ulkorajoja ylittäessään, ja niistä kolmansista maista, joiden kansalaisia tämä vaatimus ei koske, annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 539/2001 muuttamisesta (keskeyttämismekanismin tarkistus) EUVL L 61, 8.3.2017, s. 1–6	58/16	Määräenemmistö	26 jäsenvaltiota äänesti puolesta, 2 ei osallistunut äänestykseen: IE, UK

Komission ja neuvoston yhteinen lausuma

Hyväksyessään 1 a artiklan 4 kohdan a alakohdassa tarkoitetun täytäntöönpanosäädöksen komissio varmistaa tekemänsä arvioinnin ja jäsenvaltion ilmoituksessaan (jäsenvaltioiden ilmoituksissaan) määrittämien matkustusasiakirjojen tyyppien perusteella, että soveltamisalaan kuuluvat ryhmät ovat riittävän laajat, jotta kyseisiin olosuhteisiin voidaan puuttua tehokkaasti.

Näihin ryhmiin voivat olosuhteista riippuen kuulua kaikki tavallisten passien, diplomaattipassien tai virkapassien haltijat kyseisestä kolmannesta maasta.

Jos voimakas muuttopaine johtuu 1 a artiklan 2 kohdan a, b tai c alakohdassa kuvailluista olosuhteista tai korkea turvallisuusriski kyseisen artiklan 2 kohdan d alakohdassa kuvailluista olosuhteista, komissio sisällyttää ryhmiin kyseisen kolmannen maan myöntämien tavallisten passien haltijat.

Komission lausumat

- "1. Komissio raportoi edelleen marraskuussa 2010 antamansa lausuman mukaisesti Länsi-Balkanin maiden viisumivapausprosessin jälkeisen seurantamekanismin perustamisesta.
2. Komissio vahvistaa, kuten johdanto-osan 4 kappaleessa todetaan, että keskeyttämismekanismin soveltamiseksi merkittävä nousu voi tarvittaessa tarkoittaa 50 prosentin kynnysarvoa vähäisempää nousua yksittäisessä tilanteessa, josta kyseessä oleva jäsenvaltio on ilmoittanut.
3. Komissio vahvistaa, kuten johdanto-osan 5 kappaleessa todetaan, että keskeyttämismekanismin soveltamiseksi turvapaikkahakemusten alhainen hyväksymisaste voi tarvittaessa tarkoittaa noin kolmea tai neljää prosenttia suurempaa hyväksymisastetta yksittäisessä tilanteessa, josta kyseessä oleva jäsenvaltio on ilmoittanut."

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2017/372, annettu 1 päivänä maaliskuuta 2017, luettelon vahvistamisesta kolmansista maista, joiden kansalaisilla on oltava viisumi ulkorajoja ylittäessään, ja niistä kolmansista maista, joiden kansalaisia tämä vaatimus ei koske, annetun asetuksen (EY) N:o 539/2001 muuttamisesta (Georgia) EUVL L 61, 8.3.2017, s. 7–8	64/16	Määräenemmistö	26 jäsenvaltiota äänesti puolesta, 2 ei osallistunut äänestykseen: IE, UK
MUUT KUIN LAINSÄÄTÄMISJÄRJESTYKSESSÄ HYVÄKSYTTÄVÄT SÄÄDÖKSET			
SÄÄDÖS	ASIAKIRJA / LAUSUMAT		
Neuvoston täytäntöönpanopäätös (EU) 2017/369, annettu 27 päivänä helmikuuta 2017, metyyli 2-[[1-(sykloheksyyliimetyyli)-1H-indoli-3-karbonyyli]amino]-3,3-dimetylibutanoaatin (MDMB-CHMICA) saattamisesta valvontatoimenpiteiden piiriin EUVL L 56, 3.3.2017, s. 210–212	12356/16		
Neuvoston päätös (YUTP) 2017/346, annettu 27 päivänä helmikuuta 2017, ihmisoikeuksista vastaavan Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiannon jatkamisesta EUVL L 50, 28.2.2017, s. 66–69	5447/17		
Neuvoston päätös (YUTP) 2017/345, annettu 27 päivänä helmikuuta 2017, Korean demokraattista kansantasavaltaa koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen (YUTP) 2016/849 muuttamisesta EUVL L 50, 28.2.2017, s. 59–65	15568/16		
Neuvoston asetus (EU) 2017/330, annettu 27 päivänä helmikuuta 2017, Korean demokraattiseen kansantasavaltaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EY) N:o 329/2007 muuttamisesta EUVL L 50, 28.2.2017, s. 1–8	15572/16		
Neuvoston päätös (YUTP) 2017/348, annettu 27 päivänä helmikuuta 2017, Euroopan unionin Kosovoon nimitetyn erityisedustajan toimeksiannon jatkamisesta (Tämä nimitys ei vaikuta asemaa koskeviin kantoihin, ja se on YK:n turvallisuusneuvoston päätöslauselman 1244 (1999) ja Kansainvälisen tuomioistuimen Kosovon itsenäisyysjulistuksesta antaman lausunnon mukainen.) EUVL L 50, 28.2.2017, s. 75–79	5457/17		

Komission lausuma

Perussopimusten säännöt huomioon ottaen YUTP-päätöstä ei voida käyttää keinona antaa neuvostolle toimivaltaa säätää poikkeuksesta varainhoitoasetuksessa määritellyistä julkisia hankintoja koskevista säännöistä, koska kyseinen toimivalta on annettu komissiolle. Lisäksi mikään poikkeus säännöistä, jotka koskevat Euroopan unionin erityisedustajan osallistumista hankintamenettelyihin, ei voi olla luonteeltaan yleinen ja rajoittamaton, ja poikkeus on perusteltava asianmukaisesti kussakin yksittäistapauksessa. Komissio katsoo, että neuvoston päätökseen sisältyvät julkisia hankintoja koskevat poikkeussäännökset voidaan tulkita vain ja ainoastaan pelkäksi valtuuttamislausekkeeksi. Komissio käyttää jatkossakin erityisedustajan talousarvion toteuttamista koskevaa perussopimusten mukaista toimivaltaansa varainhoitoasetuksen sääntöjä ja menettelyjä noudattaen.

Neuvoston päätös (YUTP) 2017/347, annettu 27 päivänä helmikuuta 2017, Bosnia ja Hertsegovinaan nimitetyn Euroopan unionin erityisedustajan toimeksiannon jatkamisesta
EUVL L 50, 28.2.2017, s. 70–74

5454/17

Komission lausuma

Perussopimusten säännöt huomioon ottaen YUTP-päätöstä ei voida käyttää keinona antaa neuvostolle toimivaltaa säätää poikkeuksesta varainhoitoasetuksessa määritellyistä julkisia hankintoja koskevista säännöistä, koska kyseinen toimivalta on annettu komissiolle. Lisäksi mikään poikkeus säännöistä, jotka koskevat Euroopan unionin erityisedustajan osallistumista hankintamenettelyihin, ei voi olla luonteeltaan yleinen ja rajoittamaton, ja poikkeus on perusteltava asianmukaisesti kussakin yksittäistapauksessa. Komissio katsoo, että neuvoston päätökseen sisältyvät julkisia hankintoja koskevat poikkeussäännökset voidaan tulkita vain ja ainoastaan pelkäksi valtuuttamislausekkeeksi. Komissio käyttää jatkossakin erityisedustajan talousarvion toteuttamista koskevaa perussopimusten mukaista toimivaltaansa varainhoitoasetuksen sääntöjä ja menettelyjä noudattaen.

Neuvoston päätös (YUTP) 2017/349, annettu 27 päivänä helmikuuta 2017, Euroopan unionin valmiuksien kehittämistä koskevasta operaatiosta Somaliassa (EUCAP Somalia) annetun päätöksen 2012/389/YUTP muuttamisesta
EUVL L 50, 28.2.2017, s. 80

6127/17

Komission lausuma

Perussopimusten säännöt huomioon ottaen YUTP-päätöstä ei voida käyttää keinona antaa neuvostolle toimivaltaa säätää poikkeuksesta varainhoitoasetuksessa määritellyistä julkisia hankintoja koskevista säännöistä, koska kyseinen toimivalta on annettu komissiolle. Lisäksi mikään poikkeus säännöistä, jotka koskevat osallistumista operaation hankintamenettelyihin, ei voi olla luonteeltaan yleinen ja rajoittamaton, ja poikkeus on perusteltava asianmukaisesti kussakin yksittäistapauksessa. Komissio katsoo, että YUTP-päätökseen sisältyvät julkisia hankintoja koskevat poikkeussäännökset voidaan tulkita vain ja ainoastaan pelkäksi valtuuttamislausekkeeksi. Komissio käyttää jatkossakin operaation talousarvion toteuttamista koskevaa perussopimusten mukaista toimivaltaansa varainhoitoasetuksen sääntöjä ja menettelyjä noudattaen.

Neuvoston päätös (YUTP) 2017/350, annettu 27 päivänä helmikuuta 2017, Valko-Venäjään kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen 2012/642/YUTP muuttamisesta EUVL L 50, 28.2.2017, s. 81	6347/17
Neuvoston asetus (EU) 2017/331, annettu 27 päivänä helmikuuta 2017, Valko-Venäjää koskevista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EY) N:o 765/2006 muuttamisesta EUVL L 50, 28.2.2017, s. 9–10	6343/17
Neuvoston päätelmät EU:n painopisteistä YK:n ihmisoikeusfoorumeilla vuonna 2017	5687/17 5689/17
Unkarin lausuma Kansainvälisen väestö- ja kehityskonferenssin toimintaohjelma ja neljännessä naisten maailmankonferenssissa hyväksytty Pekingin toimintaohjelma hyväksyttiin huomattavan yksimielisesti. Toimintaohjelmien mukaan ihmisoikeudet ovat kehityksen ytimessä, ja ohjelmien hyväksymisen jälkeen onkin edistytty merkittävästi terveyden, sukupuolten tasa-arvon ja koulutuksen alalla. Nämä alat ovat keskeisessä asemassa kestäväen kehityksen toimintaohjelmassa (Agenda 2030), jonka peruseriaatteita ovat ihmisoikeuksien ja ihmisarvon yleismaailmallinen kunnioittaminen, oikeusvaltioperiaatteen noudattaminen, oikeus, tasa-arvo ja syrjimättömyys. Unkari sitoutuu edelleen ihmisoikeuksien edistämiseen, naisten oikeuksien ja sukupuolten tasa-arvon suojelu ja edistäminen mukaan lukien. Unkari on sitoutunut vahvasti kansainvälisen väestö- ja kehityskonferenssin toimintaohjelman, Pekingin toimintaohjelman sekä Agenda 2030 -toimintaohjelman toteuttamiseen. Nämä ohjelmat ovat keskeinen viitekehys seksuaaliterveyden, lisääntymisterveyden ja lisääntymisoikeuksien alalla. Unkari toteaa, että termeille "seksuaali- ja lisääntymisterveys ja -oikeudet" ja tähän liittyville käsitteille, kuten "seksuaalioikeuksille", "kattavalle seksuaalikasvatukselle", "nykyaikaisille ehkäisykeinoille", "häätäehkäisylle", ei ole sovittu yhteistä määritelmää kansainvälisesti eikä myöskään Euroopan unionin tasolla. Unkari tulkitsee ja edistää näitä asioita Agenda 2030 -toimintaohjelman, kansainvälisen väestö- ja kehityskonferenssin toimintaohjelman ja Pekingin toimintaohjelman puitteissa ja oman kansallisen lainsäädäntönsä mukaisesti. Unkari torjuu jyrkästi mihin tahansa seikkoihin tai asemaan perustuvan kaikenlaisen syrjinnän tai väkivallan, seksuaaliseen suuntautumiseen ja sukupuoli-identiteettiin perustuva syrjintä mukaan lukien. Samanaikaisesti Unkari pidättää itsellään oikeuden määritellä perhesuhteiden ja avioliiton henkilöllisen soveltamisalan ja sisällön kansallisen lainsäädäntönsä mukaisesti. Unkari pitää erittäin tärkeänä, että seksuaaliseen suuntautumiseen ja sukupuoli-identiteettiin liittyviä kysymyksiä käsittelevä Yhdistyneiden kansakuntien uusi riippumaton asiantuntija noudattaa tehtävässään ja toimissaan kansainvälistä oikeutta ja kansainvälisesti tunnustettuja ihmisoikeusnormeja.	

Kroatian lausuma

Kroatia toivoo konsensuksen hengessä, että neuvoston päätelmät EU:n painopisteistä YK:n ihmisoikeusfoorumeilla vuonna 2017 saadaan hyväksyttyä piakkoin, mutta haluamme kuitenkin esittää asiaa koskevan lausuman.

Kroatia edistää edelleen ihmisoikeuksien yleismaailmallisuutta ja jakamattomuutta, jotta kaikki ihmiset hyötyisivät tosiasiallisesti näistä periaatteista. Kroatia kiinnittää erityistä huomiota taloudellisia, sosiaalisia ja sivistyksellisiä oikeuksia koskevaan kansainväliseen yleissopimukseen ja kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskevaan kansainväliseen yleissopimukseen, jotka yhdessä ihmisoikeuksien yleismaailmallisen julistuksen kanssa muodostavat ihmisoikeuksien varsinaisen kansainvälisen perustan.

Uskonnon- ja uskonvapauden edistämisen osalta Kroatia aikoo lisätä tietoisuutta kristittyihin ja muihin uskonnollisiin vähemmistöihin kohdistuvasta väkivallasta ja vainoamisesta maissa, joissa ei kunnioiteta täysimääräisesti uskonnonvapautta, erityisesti Lähi-idässä.

YK:n erityistoimenpiteiden toimeksiantojen haltijoiden, erityisesti ihmisoikeuksiin, seksuaaliseen suuntautumiseen ja sukupuoli-identiteettiin liittyviä kysymyksiä käsittelevän YK:n uuden riippumattoman asiantuntijaelimen työssä ja toiminnassa tulisi noudattaa tiukasti kansainvälistä oikeutta ja kansainvälisesti tunnustettuja ihmisoikeuksia. Kantamme on, että YK:n erityismenettelyjen toimeksiannon haltijoita ei tarvitse erikseen yksilöidä, sillä he kaikki toimivat ihmisoikeuksien suojelun eri aloilla.

Kroatia aikoo kiinnittää erityistä huomiota avioliittoon perustuvan perinteisen perhemallin edistämiseen ja suojeluun, niin että avioliitto määritellään naisen ja miehen väliseksi liitoksi, joka on yhteiskunnan luonnollinen ja perustavanlaatuinen ydinosa.

Kroatia toteaa, että käsitteellä "seksuaali- ja lisääntymisterveys ja -oikeudet" ei ole kansainvälisesti eikä myöskään Euroopan unionin tasolla sovittua yhteistä määritelmää. Kroatia tulkitsee tätä käsitettä niin, että se ei käsitä aborttia.

Kroatia varaa itselleen oikeuden tuoda nämä kannat esiin kaikilla monenvälisillä foorumeilla.

Puolan lausuma (23 ja 25 kohdan osalta)

Puola torjuu mihin tahansa seikkoihin perustuvan kaikenlaisen syrjinnän, seksuaaliseen suuntautuneisuuteen perustuva syrjintä mukaan lukien, sekä kaikenlaisen HLBT-henkilöihin kohdistuvan väkivallan. Samanaikaisesti toteamme, että seksuaaliseen suuntautumiseen ja sukupuoli-identiteettiin perustuvalta väkivallalta ja syrjinnältä suojelua käsittelevän uuden riippumattoman asiantuntijaelimen toimeksianto olisi pitänyt laatia niin, että kaikki osapuolet olisivat voineet hyväksyä sen. Koska näin ei toimittu, Puola ei voi hyväksyä mitään muotoilua, jossa edellä mainitun riippumattoman asiantuntijaelimen toimeksiannon perustaminen hyväksytään suoraan tai välillisesti.

Puola on edelleen sitoutunut vastaamaan haasteisiin täyden tasa-arvon aikaansaamiseksi naisten ja miesten välillä. Tässä toiminnassa meitä ohjaavat kansainväliset sopimukset, mutta kaikkia merkittäviä kysymyksiä ei käsitellä kansainvälisissä välineissä. Koska käsitteellä "seksuaali- ja lisääntymisterveys ja -oikeudet" ei ole kansainvälisesti tunnustettua määritelmää, Puola tulkitsee sen soveltamisalaa kansainvälisen väestö- ja kehityskonferenssin toimintaohjelman ja Pekingin toimintaohjelman mukaisesti.

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTON 3522. istunto (ympäristö), Bryssel, 28. helmikuuta 2017

SÄÄDÖS	ASIAKIRJA / LAUSUMAT
Neuvoston päätös (EU) 2017/470, annettu 28 päivänä helmikuuta 2017, Euroopan unionin, Sveitsin, Norjan ja Turkin välisestä alkuperäkumulaatiosta Euroopan unionin yleisen tullietuusjärjestelmän puitteissa kirjeenvaihtona tehdyn Euroopan unionin ja Sveitsin valaliiton välisen sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta EUVL L 73, 18.3.2017, s. 1–2	5769/17 5803/17
Neuvoston päätös (EU) 2017/471, annettu 28 päivänä helmikuuta 2017, Euroopan unionin, Sveitsin, Norjan ja Turkin välisestä alkuperäkumulaatiosta Euroopan unionin yleisen tullietuusjärjestelmän puitteissa kirjeenvaihtona tehdyn Euroopan unionin ja Norjan kuningaskunnan välisen sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta EUVL L 73, 18.3.2017, s. 3–4	5804/17 5814/17
Neuvoston päätelmät Euroopan tilintarkastustuomioistuimen erityiskertomuksesta nro 23/2016	6483/17
Neuvoston päätös (EU) 2017/418, annettu 28 päivänä helmikuuta 2017, Euroopan unionin ja Cookinsaarten hallituksen välisen kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen ja sen täytäntöönpanopöytäkirjan tekemisestä Euroopan unionin puolesta EUVL L 64, 10.3.2017, s. 1–3	7592/16 7594/16

Komission lausuma

Yhdistetyissä asioissa C-103/12 ja C-165/12 (Euroopan parlamentti ja komissio vastaan neuvosto) antamassaan tuomiossa unionin tuomioistuin vahvisti yksiselitteisesti, että ulkoisten kalastussopimusten tekemistä koskevat päätökset kuuluvat kokonaisuudessaan SEUT 43 artiklan 2 kohdan soveltamisalaan (yhdessä SEUT 218 artiklan mukaisen sovellettavan menettelyn kanssa, eli 218 artiklan 6 kohdan a alakohdan v alakohta sopimusten tekemistä koskevissa päätöksissä), ja hylkäsi kannan, jonka mukaan nämä päätökset voisivat kuulua SEUT 43 artiklan 3 kohdan soveltamisalaan.

Komissio pitää Euroopan unionin ja Cookinsaarten hallituksen välisen kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen ja sen täytäntöönpanopöytäkirjan tekemistä koskevan päätöksen osalta valitettavana neuvoston tekemää muutosta, jonka mukaan oikeusperusta SEUT 43 artiklan 2 kohta yhdessä SEUT 218 artiklan 5 kohdan, 218 artiklan 6 kohdan a alakohdan ja 218 artiklan 7 kohdan kanssa korvataan oikeusperustalla SEUT 43 artikla (kohtaa ei mainita) yhdessä SEUT 218 artiklan 5 kohdan, 218 artiklan 6 kohdan a alakohdan ja 218 artiklan 7 kohdan kanssa, ja näin ollen komissio pitäytyy alkuperäisessä ehdotuksessaan.

Suositus neuvoston päätökseksi komission valtuuttamisesta aloittamaan Euroopan unionin puolesta neuvottelut Guinea-Bissaun tasavallan kanssa tehdyn kalastuskumppanuussopimuksen pöytäkirjan uusimiseksi

5716/17

Komission lausuma

Komissio ei pidä tarpeellisena, että neuvoston päätöksessä neuvottelujen aloittamisen valtuuttamisesta mainitaan aineellinen oikeusperusta.

Neuvoston päätös (EU) 2017/435, annettu 28 päivänä helmikuuta 2017, Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioiden ryhmän jäsenten sekä Euroopan yhteisön ja sen jäsenvaltioiden välillä Cotonoussa 23 päivänä kesäkuuta 2000 allekirjoitetun ja ensimmäisen kerran Luxemburgissa 25 päivänä kesäkuuta 2005 muutetun kumppanuussopimuksen muuttamista toisen kerran koskevan sopimuksen tekemisestä
EUVL L 67, 14.3.2017, s. 31–32

16894/11

Neuvoston päätelmät EU:n suhteista Sveitsin valaliittoon

6160/17
6767/17